



Actas de la Comisión de Conservación del Suelo y el Agua

FECHA	LUGAR	HORA DE INICIO	HORA DE FIN
2 de abril de 2026	Centro de Convenciones de Seaside Necanicum East 415 1.ª Avenida Seaside, Oregon 97138	8:30 h	12:00 h

PRESIDENTE/

VICEPRESIDENTE

MIEMBROS DE LA COMISIÓN PRESENTES

AUSENTES

Barbara Boyer y Tim Kerns	Alec Hrynyshyn, Jerry Ward, Jim Bob Collins	Robin Vora, Bob Webb
------------------------------	---	----------------------

ASISTENTES:

Abbie Forrest, Distrito de Conservación de Suelos y
Aguas del condado de Wasco

Andrea Kreiner, Asociación de Distritos de
Conservación de Oregon

Bryan Wolcott, Junta de Mejora de las Cuencas
Hidrográficas de Oregon

Carolyn Sufit, Departamento de Recursos Hídricos

Delani Herb, Distrito de Conservación del Suelo y el
Agua de Linn

Eric Nusbaum, Departamento de Agricultura de Oregon

Eric Williams, Mesa Directiva de Mejora de las Cuencas
Hidrográficas de Oregon

Karin Stutzman, Departamento de Agricultura de
Oregon

Kevin Fenn, Departamento de Agricultura de Oregon

Makenzie Oakes, Departamento de Agricultura de
Oregon

Sandi Hiatt, Departamento de Agricultura de Oregon

Shiloh Simrell, Departamento de Agricultura de Oregon

BIENVENIDA Y PRESENTACIONES

La presidenta **Barbara Boyer** dio inicio a la reunión trimestral ordinaria a las 08:32 h.

APROBACIÓN DEL ACTA DE LA REUNIÓN

Octubre de 2025

La presidenta **Barbara Boyer** presentó una moción para aprobar el acta de la reunión de octubre. **Alec Hrynyshyn** propuso aprobar el acta tal y como se había presentado, y **Tim Kerns** secundó la moción. La moción fue conocida y aprobada por unanimidad.

Febrero de 2026

La presidenta **Barbara Boyer** presentó una moción para aprobar el acta de la reunión de febrero. **Al Hrynyshyn** propuso aprobar el acta tal y como se había presentado, y **Jerry Ward** secundó la moción. La moción fue conocida y aprobada por unanimidad.

RECONOCIMIENTO: LIDERAZGO DEL DISTRITO DE CONSERVACIÓN DEL SUELO Y EL AGUA EN EL PROCESO TMDL

Kevin Fenn (el ODA) presentó un punto de última hora en el orden del día para reconocer los esfuerzos continuos de colaboración en las cuencas hidrográficas como parte del trabajo del ODA en materia de calidad del agua para 2026. Ofreció información sobre los recientes premios otorgados a los consejos de cuencas hidrográficas y a los socios en materia de conservación, destacando sus contribuciones a los esfuerzos de mejora de la calidad del agua. A continuación, reconoció al Distrito de Conservación del Suelo y el Agua del condado de Baker por su liderazgo y colaboración a lo largo del proceso de Carga Máxima Diaria Total (TMDL) de la cuenca del Powder. Explicó que el distrito ha demostrado una gran experiencia técnica y un compromiso firme a la hora de colaborar con propietarios de terrenos, organismos y miembros de la comunidad para garantizar que el proceso de la TMDL refleje tanto una base científica sólida como las realidades de las tierras en uso. Destacó la capacidad de respuesta del distrito ante las preocupaciones de las partes interesadas, incluyendo la implementación de un seguimiento mediante ADN para identificar mejor las fuentes de bacterias y orientar los futuros esfuerzos de de la calidad del agua. Hizo hincapié en que estas iniciativas están contribuyendo a generar confianza, mejorar la comprensión y respaldar los resultados a largo plazo en materia de calidad del agua en la cuenca.

INFORMES DE LOS ASESORES

Andrea Kreiner (OACD) presentó una actualización legislativa relacionada con la financiación y las prioridades políticas que afectan a los distritos de conservación del suelo y el agua. Destacó la aprobación del proyecto de ley 4134 de la Cámara de Representantes, que generará financiación continua para las iniciativas de conservación de la fauna acuática y silvestre, incluyendo programas como el Plan de Acción para la Fauna Silvestre del ODFW, la respuesta a las especies invasoras, la conectividad de la fauna silvestre y las iniciativas de manejo responsable, señalando las posibles oportunidades de participación del distrito. También señaló que el Programa del Patrimonio Agrícola de Oregon mantuvo su financiación a pesar de las preocupaciones iniciales, y que se asignaron fondos adicionales para la mitigación del escarabajo japonés. Habló del proyecto de ley del Senado n.º 1541, la propuesta de legislación del «Superfondo Climático», que no se aprobó pero que se espera que vuelva a presentarse en una futura sesión y podría proporcionar financiación para proyectos de resiliencia e infraestructura. Hizo hincapié en que el uso del suelo sigue siendo una cuestión política clave de cara al futuro, especialmente en lo relacionado con la vivienda y la energía, y señaló que se están llevando a cabo debates provisionales. Asimismo, ofreció información actualizada sobre el proyecto de buenas prácticas de la OACD, incluyendo el trabajo en materia de recursos humanos, planificación estratégica y funcionamiento de la mesa directiva, cuyos resultados se esperan para la conferencia de noviembre. Añadió que la OACD sigue participando en los esfuerzos de reglamentación sobre subvenciones para el desarrollo de capacidades de la OWEB.

Eric Williams (OWEB) ofreció información actualizada sobre las convocatorias de subvenciones en curso y las actividades del programa. Destacó la convocatoria abierta de subvenciones ordinarias, con fecha límite el 3 de agosto, que proporcionará aproximadamente 18 millones de dólares para proyectos de restauración, asistencia técnica y participación, y cuya adjudicación está prevista para enero de 2027. Señaló que las convocatorias de pequeñas subvenciones están abiertas en las 28 regiones tras los recientes cambios normativos que ampliaron los criterios de elegibilidad, y reconoció los esfuerzos del personal para aplicar dichas actualizaciones. También compartió información sobre otras oportunidades abiertas, incluyendo un programa de subvenciones para colaboraciones forestales con fecha límite el 9 de abril, subvenciones para la mejora de la calidad del agua en la cuenca del Klamath financiadas con fondos relacionados con PacifiCorp y con fecha límite el 11 de mayo, y la iniciativa «Focused Investment Partnership», que apoya proyectos de colaboración a gran escala a lo largo de varios años. Señaló que varios programas financiados mediante asignaciones legislativas puntuales, incluyendo el Programa de Protección de Fuentes de Agua Potable, el Programa de Tierras Naturales y de Explotación y el Programa de Patrimonio Agrícola, no contarán con futuros ciclos de financiación, y que se prevé que los puestos de personal asociados a ellos finalicen al término del bienio. Asimismo, mencionó la próxima reunión de la mesa directiva de la OWEB, que tendrá lugar los días 28 y 29 de abril en Canyonville, y comunicó que se sigue trabajando en la reglamentación sobre subvenciones para el desarrollo de capacidades,

mientras que la reglamentación sobre adquisición de agua se ha completado recientemente y se espera que pase a la fase de consulta pública.

Sam Angima (OSU) presentó por escrito su informe de situación a la Comisión.

Steve Mrazik (DEQ) presentó una actualización sobre los esfuerzos en curso para el desarrollo de la Carga Máxima Diaria Total (TMDL) en múltiples cuencas. Comentó que el DEQ ha estado llevando a cabo seminarios web informativos, reuniones del comité asesor de la reglamentación y reuniones consultivas locales en los últimos meses para presentar información técnica y sobre la implementación, así como para recabar opiniones. Destacó el trabajo en curso en las cuencas de los ríos John Day, Rogue, Columbia, Umpqua y Snake, y ofreció una visión general de los próximos hitos, incluyendo las reuniones de los comités consultivos y los plazos previstos para los avisos públicos. Señaló que están avanzando varias iniciativas relacionadas con la TMDL y el Plan de Manejo de la Calidad del Agua en lo que respecta a la temperatura, con reuniones consultivas programadas a lo largo de la primavera y períodos de aviso público que se espera que tengan lugar entre el verano y finales de 2026, dependiendo de la cuenca.

Carolyn Sufit (OWRD) ofreció información actualizada sobre cuestiones hídricas a nivel estatal y regional, señalando que están surgiendo condiciones de sequía en todo Oregon, con declaraciones ya en vigor en varios condados y otras previstas. Compartió información sobre las herramientas de la OWRD disponibles para apoyar la respuesta a la sequía, incluyendo un sistema público de notificación de pozos secos utilizado para hacer un seguimiento de los impactos, y destacó que reportar es voluntario pero valioso para comprender las condiciones en todo el estado. También abordó los esfuerzos de reglamentación en curso y la próxima elaboración de reglamentación relacionada con la División 250. A nivel regional, destacó el trabajo en marcha para desarrollar un anteproyecto legislativo para el Programa de Mitigación de la Cuenca del Deschutes, cuya vigencia está prevista que finalice en 2029, incluyendo la próxima colaboración con socios y los hitos clave del mes de abril. Asimismo, señaló la colaboración con el Distrito de Conservación del Suelo y el Agua de Deschutes y la Extensión de la OSU en un curso sobre « » de riego y manejo del agua. Los miembros de la comisión preguntaron sobre el sistema de reporte de pozos secos y si las tendencias en el reporte están aumentando; en respuesta, aclaró que el reporte está abierto a todos los usuarios de pozos y que aún no se han analizado los datos recientes para determinar las tendencias actuales. Otras preguntas se centraron en los procesos de declaración de sequía y las herramientas disponibles, incluyendo las transferencias de agua de emergencia por sequía, así como en el alcance de las iniciativas de divulgación y coordinación vinculadas al trabajo en la cuenca del Deschutes.

PRESENTACIÓN: EL PLAN DE OREGON, LA HISTORIA DE LA OWEB Y EL PAPEL DE LAS AGENCIAS DE MANEJO LOCALES

Kevin Fenn (el ODA) realizó una presentación sobre la historia y la estructura del Plan de Oregon para el Salmón y las Cuencas Hidrográficas y su relación con los distritos de conservación del suelo y el agua que actúan como organismos de manejo locales. Ofreció una visión general del desarrollo del programa, incluyendo la financiación inicial de la Agencia de Manejo Local de Asistencia Técnica (TALMA) y la transición a la financiación mediante subvenciones administradas por la OWEB tras los cambios en la legislación y la orientación constitucional de los fondos de la lotería. Describió cómo se divide la financiación entre fondos operativos y de subvenciones, señalando que la Asamblea Legislativa controla la parte operativa, mientras que la Mesa Directiva de la OWEB supervisa la parte de las subvenciones, y explicó cómo ha evolucionado con el tiempo la financiación destinada a la capacidad de los distritos y consejos. También repasó el marco legal que rige el Plan de Oregon, haciendo hincapié en el papel de los organismos estatales, los consejos de cuencas hidrográficas y los distritos de conservación del suelo y el agua en la puesta en marcha de iniciativas de conservación voluntarias y dirigidas a nivel local.

Describió además el papel de los distritos de conservación del suelo y el agua como organismos de manejo locales, incluyendo sus responsabilidades a la hora de coordinarse con el ODA, apoyar la implementación de los planes de área y

colaborar con los propietarios de terrenos mediante asistencia técnica, participación y desarrollo de proyectos. Señaló que los acuerdos con los distritos han evolucionado con el tiempo, pasando de ser acuerdos intergubernamentales a acuerdos de subvención, aunque se mantienen las expectativas vinculadas a las responsabilidades de los organismos de manejo locales.

El debate incluyó preguntas sobre la distinción entre fondos operativos y de subvención, y sobre cómo pueden utilizarse dichos fondos, especialmente en lo que respecta a la dotación de personal, la gestión de las subvenciones y el desarrollo de proyectos. En respuesta, se aclaró que los fondos de subvención deben destinarse a actividades elegibles relacionadas con los proyectos y no pueden utilizarse para sufragar los gastos administrativos de la agencia, mientras que los fondos operativos se destinan a la dotación de personal y a la ejecución de los programas. El debate se centró además en cómo se define el «desarrollo de proyectos» en los programas de subvenciones y si se debe mantener la flexibilidad o aclararla más mediante la reglamentación. Los miembros de la Comisión también plantearon preguntas sobre el papel de los distritos de conservación del suelo y el agua en relación con las organizaciones sin fines de lucro en los procesos competitivos de concesión de subvenciones, y se señaló que durante la revisión de los proyectos se tienen en cuenta la colaboración y la coordinación, incluyendo si participan socios locales adecuados.

INFORMES DE LOS MIEMBROS DE LA SWCC

Jerry Ward (SWCC) ofreció información actualizada sobre la coordinación entre los distritos de Conservación de Suelos y Aguas de Harney y Malheur. Comentó que el Distrito de Conservación de Suelos y Aguas de Harney ha estado colaborando con el Distrito de Conservación de Suelos y Aguas de Malheur para abordar los retos de capacidad, incluyendo el apoyo a través del programa CCAA, y que las mesas directivas de ambos distritos han aprobado un acuerdo intergubernamental para compartir personal, tiempo y recursos en todas las actividades de los distritos. Señaló que el actual director del distrito de Malheur tiene previsto jubilarse y que se están manteniendo conversaciones para la transición del liderazgo, con un plazo previsto de entre tres y seis meses, a la espera de nuevas deliberaciones de la mesa directiva. Añadió que los próximos pasos incluyen la elaboración de planes de dotación de personal, la evaluación de la remuneración para las funciones ampliadas y la consideración de un puesto de subdirector de distrito para ayudar a abordar las necesidades de capacidad.

Tim Kerns (SWCC) reportó que no tenía nada que comunicar.

Jim Bob Collins (SWCC) reportó que no tenía nada que comunicar.

Alec Hrynynshyn (SWCC) ofreció información actualizada sobre las actividades recientes de los distritos y las iniciativas de divulgación llevadas a cabo en varias regiones. Compartió sus observaciones tras las visitas realizadas a varios distritos durante la sesión legislativa, destacando los intensos esfuerzos de defensa de los intereses en Clackamas y East Multnomah, así como los cambios en el liderazgo de East Multnomah y el trabajo de divulgación en curso en los condados de Marion y Linn. Señaló los retos relacionados con los límites de los servicios planteados en el condado de Marion y los esfuerzos continuos de los distritos por involucrar a sus comunidades. También ofreció información actualizada sobre el Distrito de Conservación de Suelos y Aguas de Upper Willamette (Upper Willamette SWCD), incluyendo la reciente adquisición de una propiedad de 300 acres cerca de Springfield para labores de conservación a largo plazo, los planes de restauración y colaboraciones futuras, la incorporación de nuevo personal y el restablecimiento de una mesa directiva al completo. Destacó la mayor implicación en las iniciativas de defensa, señaló el reciente reconocimiento recibido por el distrito y hizo hincapié en la colaboración continua con los consejos de cuencas hidrográficas y los socios de la red, incluyendo el reciente apoyo financiero para mantener dichas colaboraciones.

Barbara Boyer (SWCC) compartió novedades del Distrito de Conservación del Suelo y el Agua de Yamhill, incluyendo las recientes dimisiones de miembros de la mesa directiva y los posteriores esfuerzos de reclutamiento, haciendo hincapié en la importancia de contar con directores adjuntos preparados para asumir sus funciones. También señaló la adopción de una guía para directores destinada a aclarar las funciones y expectativas de la mesa directiva. Añadió que presentará

comentarios públicos en apoyo de las próximas iniciativas de planificación y protección de los recursos naturales de la ciudad de McMinnville, y animó a mantener la participación y la colaboración con los gobiernos locales.

DEBATE: GUÍA DE LA SWCC Y PLAN ESTRATÉGICO 2026-2028

Karin Stutzman (el ODA) dirigió una revisión del borrador de la guía de la SWCC y explicó que el documento se había elaborado para facilitar la incorporación de nuevos miembros y proporcionar una orientación consolidada sobre el propósito, la estructura, las funciones y los procedimientos de la Comisión. Señaló que la guía recopila los estatutos y normas vigentes en un único documento de referencia e incluye información sobre la composición, los cargos de liderazgo, los procedimientos de las reuniones, el quórum, la toma de decisiones y las responsabilidades de los comisionados. Asimismo, describió los materiales de incorporación que podrían facilitarse a los nuevos miembros y solicitó comentarios sobre recursos adicionales que pudieran incluirse. Durante el debate, los miembros de la Comisión se mostraron a favor de distribuir las actas de las reuniones más ampliamente, incluyendo directamente a los directores de distrito y a las mesas directivas, y aportaron algunas observaciones menores sobre el formato y la consistencia. Se acordó que los miembros revisarían el documento más a fondo y aportarían comentarios adicionales antes de su finalización.

Karin también presentó el borrador del plan estratégico para 2026-2028, señalando que, en gran medida, refleja el plan anterior con la incorporación de una medida de acción para la participación de la Comisión en el Comité Asesor de Normativa de la OWEB en relación con la reglamentación de normas sobre subvenciones para el desarrollo de capacidades. El debate incluyó si la participación debía asignarse a un miembro específico y la importancia de mantener informada a toda la Comisión. Los miembros de la Comisión expresaron su apoyo general al plan, y Karin indicó que se presentará una versión revisada para su posterior revisión.

ASUNTOS NUEVOS

Convocatoria para la presentación de puntos del orden del día de la próxima reunión

Se identificaron los siguientes puntos:

- Revisión de las versiones definitivas de la Guía de la SWCC y del Plan Estratégico 2026-2028
- Presentación en formato de informe anual (similar a un resumen de los trabajos y actividades recientes)
- Se han confirmado los detalles de la reunión de agosto, que tendrá lugar los días 18 y 19 de agosto en Reedsport, incluyendo una visita de campo

Contenido del boletín informativo

Entre los temas recomendados se incluyen:

- Destacar los premios recientes otorgados
- Incluir información sobre la reglamentación de las subvenciones para la capacidad y los debates al respecto
- Compartir o hacer referencia a la presentación sobre la historia de OWEB y el Plan de Oregon, incluyendo el acceso a materiales o grabaciones para un público más amplio

Debate adicional

- Interés en difundir más ampliamente la presentación de OWEB/Oregon Plan, incluyendo posibles oportunidades para futuras presentaciones o su incorporación a la formación de directores
- Breve mención a la próxima conferencia «Farm to Farm», centrada en el apoyo a los veteranos en el sector agrícola, como una posible oportunidad de divulgación para los distritos y consejos

CLUSURA

La reunión se levantó a las 10:44 h.

Filename: 20260402_AgWQ_SWCCMinutes_Spanish.docx
Directory: /Users/OR0300383/Library/Containers/com.microsoft.Word/Data/Documents
Template: /Users/rmcnaughtan/Desktop/SWCC/SWCC_Minutes_Template.dotx
Title:
Subject:
Author: Microsoft Office User
Keywords: , docId:4426DA8C6C21F1FE511D863A0B88621E
Comments:
Creation Date: 9/24/26 2:16:00 PM
Change Number: 2
Last Saved On: 9/24/26 2:16:00 PM
Last Saved By: HAMILTON Alayna * ODA
Total Editing Time: 0 Minutes
Last Printed On: 9/24/26 2:16:00 PM
As of Last Complete Printing
Number of Pages: 5
Number of Words: 3,031
Number of Characters: 16,360 (approx.)